



PLAY

Playpen / Кошара за игра



INSTRUCTION MANUAL
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

ТРЕБОВАНИЯ К БЕЗОПАСНОСТИ

- 1. ВНИМАНИЕ!** Не устанавливайте игровой манеж рядом с открытым огнем или другим источником тепла!
 - 2. ВНИМАНИЕ!** Не используйте игровой манеж без каркаса!
 - 3. ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что манеж полностью выпрямлен и все механизмы блокировки находятся в рабочем состоянии, перед тем как поместить ребенка в манеж!
 - 4.** Игровой манеж предназначен для ребенка в возрасте до 3 лет!
 - 5.** Не оставляйте в манеже ничего, что может быть использовано как опора для ножек, или может создать опасность удушья!
 - 6.** Все элементы сборки всегда должны быть правильно затянуты!
 - 7.** Не используйте игровой манеж, если какая-либо его часть сломана, порвана или отсутствует, используйте только запасные части, одобренные производителем!
 - 8.** Не использовать аксессуары, не одобренные производителем!
 - 9.** Не использовать игровой манеж без подложки!
- ВНИМАНИЕ!** Используйте игровой манеж согласно данным инструкциям!

EN 12227:2010

ЗАБОТА И УХОД

ВНИМАНИЕ! После применения кроватки-манежа на пляже, устраните прилипшие к ножкам и к другим частям песчинки, так как если песок попадет в механизмы замков, то он может вызвать серьезное повреждение.

Уход. В случае нужды применяйте мягкое мыло и теплую воду. Стирку сумки можно осуществить вручную в теплой воде, но ее нельзя гладить. Не применяйте отбеливателей.

ВНИМАНИЕ! Не оставляйте объемистых предметов в кроватке-манеже, которые могли бы помочь ребенку перелезть через сетевые перегородки. Не оставляйте кроватки-манежа рядом с отопительными приборами.

ВНИМАНИЕ! Чтобы правильно эксплуатировать и сохранять кроватку-манеж, внимательно прочитайте настоящую инструкцию и точно соблюдайте ее.

ВНИМАНИЕ!

Чтобы легче отомкнуть механизм, в то время как прижимаете кнопки, поднимите трубы вверх.

Крепкое прижатие трубы вниз, если механизм замкнут, ведет к серьезному повреждению!

ЧАСТИ

- | | | | |
|------------------|--------|----------|--------|
| 1. Манеж для игр | -1.шт. | 3. Сумка | -1.шт. |
| 2. Подкладка | -1.шт. | 4. Ручки | -4.шт. |

УСТАНОВКА КРОВАТКИ-МАНЕЖА

1. Вытащите кровать-манеж из сумки. (Снимок 1)
2. Устраните обвивающий ее матрас, для чего отстегните три мягкие связи. (Снимок 2)
3. Разверните кровать-манеж наполовину. (Снимок 3)
4. Схватите за середину одну из верхних длинных труб и поднимите вверх до замыкания механизма, находящегося в середине трубы. При этом действии вертикальные трубы (ножки) должны быть слегка согнутыми в нижнем конце, что обеспечивает легкое замыкание механизма. (Снимок 4)
5. Повторите те же самые действия по отношению к остальным трубам, не забывая проверить, сработали ли механизмы (слегка нажмите трубы вниз).
6. Разверните полностью нижний конец кровати-манежа и нажмите вниз середину дна, при чем боковые стороны и дно должны быть хорошо натянутыми, а кровать-манеж должна стоять устойчиво на полу. (Снимок 5)
7. Растяните матрас и уложите его на дно кровати-манежа, наклейте липучку на отмеченные места. Она уже готова к применению. (Снимок 6,7)

СВЕРТЫВАНИЕ КРОВАТКИ-МАНЕЖА

1. Чтобы свернуть кровать-манеж, повторите действия и установке в обратном порядке:
 - уберите матрас;
 - поднимите дно при помощи узла в середине;
 - сожмите спуск механизма до его отмыкания (обеих труб), после чего отпустите плечо вниз;

EN- WARNING!

Because of a change in the technical specification of the product, the handles, described in the manual instruction, are not included in the set and are not offered together with the playpen.

BG - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Поради промяна в техническата спецификация на продукта, дръжките, описани в инструкцията за употреба, не са включени в комплекта и не се предлагат заедно с кошарата за игра.

RO- AVERTISMENTE!

Din cauza modificării specificației tehnice a produsului, mânerele descrise în cadrul instrucțiunilor de utilizare, nu fac parte din setul și nu sunt oferite împreună tarcul de joacă.

PL- OSTRZEŻENIE!

W związku ze zmianą specyfikacji technicznej produktu, uchwyty opisane w instrukcji obsługi nie są włączone w komplecie i nie są oferowane razem z kojcem.

FR- AVERTISSEMENT!

Suite à une modification des spécifications techniques du produit, les poignées, décrites dans les instructions d'utilisation, ne font pas partie de l'ensemble et ne sont pas venues avec le parc de jeux bébé.

IT- ATTENZIONE!

A causa di modifica delle specifiche tecniche del prodotto, le maniglie di cui al manuale d'uso non sono incluse nel kit e non si offrono insieme al box per bambini.

GR- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Λόγω αλλαγής στις τεχνικές προδιαγραφές του προϊόντος, οι λαβές που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης δεν περιλαμβάνονται στο σετ και δεν προσφέρονται μαζί με το παρκοκρέβατο.

MK- ВНИМАНИЕ!

Поради промяна на техническата спецификация на производот, рачките описани во упатството за употреба не се вклучени во комплетот и не се нудат заедно со ограда за игра.

RU- ВНИМАНИЕ!

В связи с изменением технической спецификации изделия ручки, описанные в инструкции по эксплуатации, не входят в набор и не предлагаются вместе с игровым манежем.

SRB/HR/ME/BIH - UPOZORENJE!

Zbog promene tehničke specifikacije proizvoda, ručke opisane u uputstvu za upotrebu nisu uključene u komplet i ne nude se zajedno sa ogradicom za igru.

TR- UYARI!

Ürünün teknik özelliklerindeki bir değişiklik nedeniyle, kullanım kılavuzunda açıklanan ürün kolları dahil değildir ve çocuk çiti, oyun parkı ile birlikte mevcut değildir.

HU- FIGYELMEZTETÉS!

A termék műszaki specifikációjában bekövetkezett változás miatt a használati utasításban leírt fogantyúk nem tartoznak a készletbe, és nem kínáljuk a járókával együtt.

AL- KUJDES!

Për shkak të një ndryshimi në specififikimet teknike të produktit, dorezat e përshkuara në manualin e udhëzimeve nuk janë të përfshira në komplet dhe nuk ofrohen së bashku me kosh lojrash.

DE- WARNUNG!

Aufgrund einer Änderung der technischen Produktspezifikation sind die in der Gebrauchsanweisung angegebenen Griffe nicht im Set enthalten und werden nicht zusammen mit dem Laufstall angeboten.

ES- ADVERTENCIA!

Por modificaciones en las secciones relevantes de la ficha técnica, los mangos descritos en el contenido del manual de instrucciones no están incluidos en el conjunto, tampoco se ofrecen junto con el parque de juego para bebés.



Дидис ООД, България
Шумен 9700, ул. „Тракия-изток“ № 6
Тел.: 054/850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com

Didis LTD, Bulgaria
Shumen 9700, № 6 Trakia-iztok street
Tel.: +359 54 850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com